

این حادثه بزرگ تاریخی که نموداری از برخورد حق و باطل است، باعث تأثیر ایرانیان گردید، که نسبت به خاندان حضرت علی ابن ابیطالب(ع) و فرزند رشیدش حضرت امام حسین(ع) ارادت خاص داشتند و در نتیجه باعث پیدایش تعزیه و نمایش حوادث غم انگیز کربلا گردید. کنت دو گوبینو Conte de Gobineau دانشمند فرانسوی که مدتها در ایران و خاورمیانه بوده است در کتاب خود به نام **مذهب** و فلسفه در آسیای مرکزی، در خصوص تعزیه ایران و مقایسه آن با تاثرهای اروپا مطالب جالبی نوشته و تعزیه نامه حضرت فاسم(ع) را در آن کتاب به عنوان نمونه آورده است.

**سرهنگ Sirlewisnelly** از محققان انگلیسی، سی و هفت نسخه از تعزیه نامه‌ها را به زبان انگلیسی ترجمه کرد و در سال ۱۸۷۹ در لندن به چاپ رسانید. موسیو شودزکو M.Chodzko سی و سه نسخه تعزیه را از حسینقلی خان خواجه که متصرفی تشریفات تعزیزداری دربار بود، خریداری کرد و آنها را ترجمه نمود و در سال ۱۸۷۸ در پاریس منتشر ساخت.

ویلیام فرانکلین William Franklin که از ایران و هندوستان دیدن کرده در سفرنامه خود در خصوص مراسم تعزیزداری، در شیراز مطالب ارزشمندی نوشته است.

بنجامین Benjamin اولين وزیر مختار آمریکا در ایران در کتاب خود بنام ایران و ایرانیان Persia and the Persiano در خصوص تعزیه و تعزیه گردانی توضیحات کافی داده است.

ویلهلم لیتن Wilhelm Litten دیپلمات آلمانی از ۱۵ نسخه تعزیه، عکس برداری کرده و با ذکر مقدمه‌ای چاپ کرده است.

بلژیکی Charles Virolleaudr تعزیه نامه شهادت حضرت علی اکبر(ع) را ترجمه و به چاپ رسانیده است. مترجمان فوق و عده دیگر تعزیه را به عنوان یکی از سنن و شعائر ملی و مذهبی ایرانیان به جهانیان معرفی کردند و قدرت و مهارت تعزیه گردانان را در نمایش و قایع کربلا ستوده‌اند.

البته تعزیه نامه‌هایی که به وسیله اشخاص فوق ترجمه گردیده، بیش از ۵۰ نسخه نیست در صورتی که تعداد آنها خیلی بیشتر از اینها است.

در مجموعه‌ای بنام فهرست درام‌های مذهبی که به وسیله Rossi و Bombaci در ایتالیا چاپ گردیده، تعداد نسخه‌های تعزیه در ایران را ۱۰۵۵ عدد ذکر کرده است.

از اواسط قرن چهارم هجری، با تشویق و حمایت امراء آل بویه، مراسم عزاداری معمول گردید

و تا چند قرن بعد از آن، مراسم مزبور عبارت بود از این که هر سال در ده روز اول ماه محرم در سر هر کوی و بروزن، مجالسی برای ذکر مصائب و نقل جریان شهادت حضرت امام حسین(ع) و هفتاد و دو نفر از فرزندان و یارانش، بر پا می گردید.

تعزیه در دوران صفویه رواج کامل یافت و نیز در زمان حکومت همین سلسله، شعائر مذهبی شیعه از جمله روضه خوانی و تعزیه داری برای شرح مصیبتهای امام سوم حضرت امام حسین(ع) رواج کامل پیدا کرد.

در بعضی از ادوار، تشکیل این مجالس آشکار نبود، زیرا امراء و حکام متعصب سنی اجازه نمی دادند که بطور علنی برای اولاد حضرت علی(ع) عزاداری شود، با کم شدن نفوذ خلفا و قدرت یافتن ایرانیان، این ممانعت بر طرف شد و کم کم بعضی به فکر افتادند که شرح فاجعه کربلا را تدوین کنند و شاید نخستین کسی که دست به این کار زد مولانا حسین واعظ کاشفی از وغاظ و نویسنده‌گان بزرگ اوآخر دوره تیموری بوده باشد.

عده‌ای نیز در صدد برآمدند که مراسم عزاداری را کامل تر کنند و وقایع کربلا را در جلو چشم تماش‌چیان مجسم سازند. نخست شبیه‌های ثابت را به وجود آورده‌اند، به این ترتیب که ضمن بیان حوادث کربلا، شخصی را به لباس یکی از قهرمانان واقعه کربلا در می آورده‌اند، که ساکت در کنار منبر می‌ایستاد، تا از راه دیدن هم، شرح واقعه اثر ییشتی داشته باشد.

پس از مدتی، مقدم بر دسته سینه زنان و نوچه خوانان، افرادی را به لباس مخصوص در می آورده‌اند که از جلو تماش‌چیان بگذرند و در صورت امکان، صحنه‌هایی از واقعه کربلا را به مورد عمل بگذارند. تدارک این دسته که هر سال مجلل‌تر و باشکوه‌تر می‌شد، در ایجاد نمایش مذهبی ایران بسیار مؤثر بوده است.

سیر تکاملی این مراسم به همین کیفیت ادامه یافت تا سرانجام به احتمال قوی در اواسط حکومت صفوی آنچه در وقایع کربلا که تا آن موقع نقل می‌شد به صورت نوشته درآمد و به این ترتیب کم کم صورت واقعی درام به خود گرفت.

### تعزیه در دوره قاجاریه

تعزیه داری در این دوره بخصوص در زمان سلطنت ناصرالدین شاه (۱۲۶۴-۱۳۱۳) رواج و رونق زیادی پیدا کرد و باعث جلب نظر نمایندگان سیاسی و سیاحان گردید، که در نتیجه کتابها و مقالات زیادی در این باره منتشر شد.

در فن نمایش سه عامل مهم وجود دارد، نمایش نامه، هنرپیشه، محل نمایش و عدم توجه به هریک از این سه عامل، باعث عدم پیشرفت این هنر می‌شود.

در ایران، قبل از ساختمان تکیه، تعزیه در خانه‌های اعیان برگزار می‌شد، اما پس از بنای تکیه دولت، به دستور ناصرالدین شاه، زمینه پیشرفت و توسعه تعزیه گردانی فراهم گردید. بطوری که در کتاب المأثر و الاثار نوشته شده، این تکیه گنجایش بیست هزار تماشاجی را داشته و در حدود صد و پنجاه هزار تومان خرج ساختمان آن گردیده است.

بعضی از سیاخان بنای تکیه دولت را نظری آمغی تئاتر شهر Verona معرفی کرده‌اند.<sup>(۱)</sup>

### تکیه دولت

که در ضلع شرقی صحن کاخ گلستان، در سمت مغرب (شمس‌العماره) قرار داشت، محوطه وسیعی بود، دایره شکل که بنای سه طبقه زیبایی به ارتفاع تقریبی ۲۶ متر آن را احاطه کرده و فقط دایره این محوطه شصت متر و مساحت آن در حدود دو هزار هشتصد و بیست و شش متر بود. این بنا سقف نداشت ولی چوب بستی به شکل گند میله‌های آهنی بروی دیوارهای قرار داشت، که قادر یا پوششی بر روی آن قرار می‌گرفت و مردم را از تابش آفتاب و باران محفوظ می‌داشت. از وسط این چوب بست گند شکل، چهل چراغی آویزان بود، هرگاه مراسم تعزیه گردانی شب برگزار می‌شد، تعداد بیشماری لاله و شمعدان به اندازه و رنگهای مختلف فضای تکیه را روشن می‌ساخت. گردانگرد محوطه تکیه، چند ریف پله دیده می‌شد که شخص با پیمودن شش پله به درون طاقمنها و حجراتی که در اطراف تکیه ساخته بودند، راه می‌یافت.

بنای تکیه دولت که با آجر ساخته شده بود، از حيث استحکام و تناسب، نظر هر یمنتده را به خود جلب می‌کرد، در وسط نکه، سکوی گردی به ارتفاع تقریبی ۷۵ سانتیمتر وجود داشت که صحن نمایش بود و افراد از پله‌هایی که در چهار طرف آن تعییه شده بود، می‌توانستند روی صحنه بروند. در یک سمت تکیه، منبر سنگی قرار داشت و اغلب بیش از شروع تعزیه، واعظی بالای آن می‌رفت و به شرح مصائب حضرت امام حسین(ع) می‌پرداخت.

زنان گردانگرد سکو که به صحن نمایش نزدیکتر بود، می‌نشستند.

عظمت و ایجهت این بنا، در مقابل شکوه و جلال خود تعزیه در درجه دوم اهمیت قرار می‌گرفت،

در حدود چهار هزار زن، سکوی نمایش را احاطه می‌کردند و چون جایی که روی آن نشسته بودند، دارای شبیبی به سمت سکو بود، همه وقایع تعزیه را به خوبی می‌دیدند و هیچکس مزاحم دیگری نبود. مردها در سمت دیگر می‌نشستند و عده‌ای هم در کنار دیوار یا پله‌ها می‌ایستادند، ولی قسمت اعظم جمعیت مرد، در حجره‌ها و اتاق‌های اطراف قرار می‌گرفتند.

قبل از شروع تعزیه، دسته‌ای مرکب از دویست نفر از نوکران دربار، همه در لباس عزا در یک صف دو نفری داخل می‌شدند، این دسته پس از چند دقیقه سینه زدن، خارج می‌گردیدند پس از آنها سینه زنهایی در لباس عربی و بعد از آنها دسته سنگ زنهای داخل می‌شدند و پس از انجام برنامه خود، خارج می‌گردیدند.

دسته‌های تعزیه با خواندن نوحه‌های موزون و هم آهنگ و با زدن به سینه خود به طور یکنواخت بر حسن تأثیر واقعه می‌افزودند و جز در شروع تعزیه، در موقع دیگر نمایش ظاهر نمی‌شدند و وظیفه آنها فقط ایجاد هیجان و تحریک تماشاجان بود.

بعد از خارج شدن دسته‌های سینه زن، دسته موزیک نظامی با نواختن یک قطعه محزون و متعاقب آن شش گروه موزیک نظامی کوچکتر، یکی پس از دیگری داخل می‌شد و پس از نواختن قطعه‌ای خارج می‌گردید، ولی دسته اول که کاملتر و مجهزتر بود، در محل مخصوصی قرار می‌گرفت تا در موقع لزوم به اشاره کارگردان یا تعزیه گردان، قطعات مناسب بتوارد. پس از آن گروهی از کودکان خردسال، همه در لباس سبز رنگ و به دنبال آنها مردانی در زره و کلاه خود به داخل می‌آمدند. کودکان با آواز غمانگیز به خواندن نوحه می‌پرداختند و مردان در همان لحن به آنها پاسخ می‌دادند این منظره و این آهنگ حزن‌آور، مستمع را برای مشاهده وقایع بعد آماده می‌ساخت. این گروه که شامل همه شبیه خوانها بود، پس از اینکه دو بدو با نظم و ترتیب خاصی، یک بار به دور تکیه می‌گشتد، به بالای صحنه می‌رفتند. در بعضی مواقع قبل از شروع تعزیه یکی از افراد موضوع تعزیه را بطور خلاصه بیان می‌کرد.

تکیه دولت و سایر تکیه‌ها، تزیینات زیادی نداشت، فقط در محل هایی که شاه و بزرگان مملکت برای تماشا می‌نشستند، با مخددها و تشک‌های زر دوزی شده تزیین می‌گردید، البته ارزش کار بستگی به هنرمندی و شایستگی تعزیه خوانها داشت، نه به تزیینات معمول در نمایش خانه‌های امروزی.

مسئولین امر، بهترین خوانندگان را از دهات و شهرستانها جمع می‌کردند و آنها را با آموزش مخصوص و برای شرکت در تعزیه آماده می‌ساختند.



بنجامین اولین نماینده آمریکا در ایران، در کتاب ایران و ایرانیان درباره تعزیه در دوره ناصرالدین شاه می‌نویسد، ورود خارجیان در تکیه دولت ممنوع بود، ولی روزی ظهیرالدوله داماد شاه مرا به تماشای تعزیه دعوت کرد موقعی که از کالسکه پیاده شدم ساختمان استوانه‌ای شکل محلی را دیدم که با آجر و سنگ به سبک زیبایی ساخته شده بود با راهنمایی فراشان، به غرفه مخصوص ظهیرالدوله وارد شدم و روی تشكیجه مخلص نشستیم، روی دیوارها و سقف غرفه، با شال‌های کشمیر پوشیده شده بود و کف غرفه نیز به فرش‌های بسیار نفیسی مفروش بود.

موقع آمدن به تکیه دولت شاپوی خود را برداشت و یک کلاه ایرانی بسر گذاشت، در غیر این صورت ورود من ممنوع بود.<sup>(۱)</sup>

معمول اُخارجیانی که با موافقت شاه به تکیه دولت می‌آمدند، باید در غرفه‌ای بنشینند که جلوی آن پرده توری کشیده باشند و یا باید تغییر لباس بدهند.

در قسمت مخصوص زنان، عده‌ای در حدود چهار هزار نفر دیده می‌شد که همه چادرهای سیاه و روپنده‌های سفید داشتند و جلوی چشمان آنها روپنده توری قرار داشت که از پشت آن می‌توانستند جلوی خود را به بینند، البته صورت هیچیک از زنان از پشت روپنده دیده نمی‌شد.

در غرفه ظهیرالدوله چند بار چای و شربت و سیگار آوردند. ایرانیان قلیان خود را به خارجیان نمی‌دهند زیرا آنها را نجس می‌دانند، بنابراین بیشتر به مهمانان خود سیگار تعارف می‌کنند.

بعد از تکیه دولت تکایای دیگری نیز مثل تکیه نایب‌السلطنه، تکیه عضدالملک، تکیه صاحبدیوانی، تکیه اسماعیل، تکیه خلجه و تکیه منورچهرخان به وجود آمد، که مراسم تعزیه‌داری در آنجا برپا می‌گردید.<sup>(۲)</sup>

### نمایش شاد (كمیک)

از دوران قدیم در دربار سلطانی اشخاصی بودند که برای خوش آمد شاه و درباریان به گفتن افسانه می‌پرداختند و یا با حرکات مضحك و گفتن حرفهای خنده‌دار باعث مسرت خاطر حکام می‌گردیدند و گاهی با همین رویه وضع مردم و یا رفتار ظالمانه حکام را به اطلاع شاه می‌رسانیدند از جمله کل عنایت (کربلاحتی عنایت) در دربار شاه عباس و کریم شیرهای در دربار ناصرالدین شاه<sup>(۲)</sup>

۱- تعزیه و تعزیه خوانی - صادق همایونی

۲- کریم شیرهای دلقک دربار ناصرالدین شاه بود و ضمن گفته‌های خنده‌آور در مخصوص عدم رضایت

فعالیت‌های این افراد شوخ طبع و بذله گو، کم‌کم شکل اجتماعی به خود گرفت و مقدمه پیدا شد. نوعی از تئاتر گردید که آنرا در این اواخر تئاتر روح‌وضعی نام داده‌اند.

### تئاتر روح‌وضعی در دوره قاجاریه

تئاتر روح‌وضعی در ایران در بسیاری از جهات به شادی نامه و کمدی‌های انتقادی و خنده‌آور دوره قرون وسطی در اروپا شباهت زیاد دارد. در نمایش‌های روح‌وضعی که در مجالس عروسی و جشن و سرور در خانه‌ها، در روی حوض که با تخته آن را می‌پوشانند انجام می‌شد، گفت و گوها بدون سابقه قبلی بیان می‌گردید زیرا اهمیت کار هنریش بحاضر جوابی و مهارت و چابکی او در اجرای نمایش مورد نظر بوده است.

بازیگر اصلی این نمایشنامه‌ها، شخصی بود شوخ طبع که خود را به صورت سیاهان در می‌آورد و از روی صداقت و سادگی بالحن فکاهی هرچه به نظرش می‌رسید می‌گفت و از شاه و حاکم و صحابان قدرت ترسی نداشت.

تا این اواخر نمایشنامه‌های روح‌وضعی را در بعضی از قهقهه‌خانه‌های تهران از قبیل قهقهه‌خانه زرگر و کریم آبادی برای سرگرمی و تفریح مردم به نمایش می‌گذاشتند.<sup>(۱)</sup>

### تئاتر در عصر قاجار

از زمانی که فرهنگ غرب زمین در ایران رواج پیدا کرد، لزوم تئاتر و تهیه نمایشنامه برای بیان اوضاع اجتماعی و بیداری مردم احساس گردید، روشنفکران و نویسندهای که به اهمیت تئاتر آشنا بودند به ترجمه نمایشنامه‌های خارجی دست زدند و خود نیز ضمن نمایشنامه‌هایی به انتقاد از

مردم از گرانی نان و گوشت و یا رفتار بد مامورین مطالبی می‌گفت. او آزاد بود هرچه بخواهد بگوید حتی اگر گفته‌هایش نسبت به شاه دور از ادب باشد.

نوشت‌های در یکی از جشن‌ها، ناصرالدین شاه به سران کشور خلعت داد و گفته بود، یک پالان خر را بسته‌بندی کنند و برای کریم شیرهای بیاورند وقتی بسته را در حضور شاه و رجال مملکت باز کردند، همه خنده‌یدند کریم شیرهای گفت، شاه به من بیش از شماها لطف و مرحمت دارند، زیرا به شماها خلعت از خزانه دادند و به من از لباسهای شخصی خودشان.

اوپاوس وقت و تنویر افکار عمومی پرداختند.

فکر ایجاد شاتر جدید در ایران در حقیقت از موقعی شروع شد که نخستین قافله دانشجویان ایرانی پس از فراغت از تحصیل در کشورهای اروپا، به ایران بازگشتند. مرحوم میرزا علی اکبرخان مزین الدوله (نقاش باشی) از جمله همین دانشجویان بود که پس از بازگشت به امر ناصرالدین شاه در محل فعلی دارالفنون، به ساختن تالار نمایش اقدام کرد و نمایشنامه (میزانتروپ) اثر مولیر رانیز تحت عنوان گزارش مردم گوین، برای نمایش در این تالار ترجمه کرد و این از جمله نخستین اقداماتیست که برای ایجاد شاتر جدید در کشور ما صورت گرفته است.

تماشاخانه دارالفنون یک محل خصوصی بود و فقط شاه و عده معدودی از درباریان از آن استفاده می‌کردند، این تالار تا این اواخر باقی بود و در سال ۱۳۰۸ شمسی ضمن تجدید بنای مدرسه دارالفنون، آن را خراب کردند. در بدین پیادیش این هنر به شیوه جدید، در کشور ما آثار مولیر از قبیل گزارش مردم گوین، گیج، طبیب اجباری به زبان فارسی ترجمه گردید. بدین ترتیب نویسنده‌گان معروف و علاقه‌مندان، به ترجمه آثار درام نویسان بزرگ مشغول گردیدند.

عبدالحسین قاجار پسر مؤیدالدوله نمایشنامه موسوم به «مارگریت» را که از نوشته‌های الکساندر دوما است، در سال ۱۲۸۰ شمسی ترجمه کرد و منتشر ساخت. یکسال بعد محمد طاهر میرزا اسکندری نوہ عباس میرزا که به زبانهای فرانسه و انگلیسی آشنا بود داستانهای چندی از الکساندر دوما مانند (سه تفنگدار) و (کنت دومنت کریستو) و همچنین دو سه نمایشنامه از وی را به فارسی ترجمه کرد و به این طریق خدمات زیادی به پیشرفت ادبیات و به خصوص شاتر کشور نمود.

چند سال بعد شاهزاده حسینقلی میرزا (اعتمادالسلطنه) نمایشنامه‌ای از مولیر به فارسی ترجمه کرد و تحت عنوان (عروسی مجبوری) در سال ۱۲۹۰ شمسی در تهران منتشر ساخت و دو سال بعد شاهزاده حشمت‌السلطان نمایشنامه تاجگذاری و مرگ ناپلئون را که از تصنیفات الکساندر دوما است، ترجمه کرد. میرزا احمدخان محمودی ملقب به کمال‌الوزراء نمایشنامه «استاد نوروز پینه دوز» و «حاجی ریابی» یا «تارتوف شرقی» را نوشت.

کمال‌الوزراء از ترقی خواهان و آزادیخواهان معروف و از طرفداران ترقی زنان بود، وی نمایشنامه‌ای بنام «میرزا برگزیده و محروم الوکاله» نوشت که در آن از وضع نامطلوب انتخابات مجلس و هم از محرومیت‌های زنان در اجتماع آن عصر انتقاد کرد و همین اثر موجب تظاهراتی ضد

وی گردید. چندی بعد نمایشنامه «وصلتهای گوناگون» را نوشت و قصد داشت آنرا در تالار عمومی برای بانوان به معرض نمایش بگذارد و عواید آن را برای ترمیم مقبره فردوسی هدیه کند. ولی از اجرای آن جلوگیری شد و یک سلسله ناراحتی‌ها برای او بیار آورد. اثر دیگر او «تینیش مامانی» نام دارد.

نمایشنامه‌های دیگر او عبارتست از «مقصر کیست؟» و «نوروزشکن» و «لوطی حارت» و نمایشنامه‌ای به نام «طبیب اجباری» نوشته و ارتباطی با اثر مولیر ندارد.

وی اولین نویسنده ایرانی است که می‌توان او را به تمام معنی، نمایش نامه‌نویس دانست. دیگر از نمایشنامه نویسان می‌توان مرتضی قلی خان فکری را نام برد، نمایشنامه‌های او عبارتند از سیروس کبیر، سرگذشت یک روزنامه‌نگار، عشق پیری، حکام جدید و حکام قدیم، وی در نمایش آثار خود، شرکت می‌جست و بازی می‌کرده است. مقارن با این ایام یکی از نویسندهای متغیران برگزیده کشور ما یعنی ابوالحسن فروغی نمایشنامه منظومی نوشت که آن را نخستین نمایشنامه منظوم در ایران باید به حساب آورد. آثاری که از او به زبان فارسی و فرانسه در دست است، متعدد است ولی تنها اثری که به صورت نمایشنامه منظوم نوشته، «شیدوش و ناهید» است. نفوذ تئاتر مدرن اروپا در ایران، از اوایل سلطنت ناصرالدین شاه شروع شد ولی پس از

مشروطیت علاوه‌مندان به این فن، حرارت و شور بیشتری در ترویج آن ابراز داشت‌اند.

فعالترین و معروفترین افراد این جمع عبارت بودند از سید عبدالکریم (محقق الدوله) انتظام الملک، هاشم خان یهنان، اعظم السلطان، محمد علیخان ملکی، محمود خان بهرامی، (منشی باشی) و طبیب زاده که نمایشنامه‌های سیاسی و انتقادی و تربیتی تدارک دیدند و در هوای آزاد در پارکهای امین الدوله و ظل‌السلطان ( محل فعلی وزارت فرهنگ) و پارک اتابک ( محل فعلی سفارت روس) به معرض نمایش گذاشتند آنها با این اقدام موفق شدند که از درآمد حاصله مدرسه‌ای بنام فرهنگ و یک آموزشگاه اکابر تأسیس نمایند.

کوشش‌هایی که در راه شروع تئاتر بعمل می‌آمد همه جانبه بود، نویسندهان از یک طرف و هنرمندان از طرف دیگر مشغول فعالیت بودند، چاپخانه ماروس نیز که در خلال این احوال در لاله‌زار تأسیس شده بود، در ترویج تئاتر بی‌اثر نبود زیرا با چاپ و انتشار نمایشنامه‌ها که اغلب در این چاپخانه به طبع مرسید خدمت بزرگی به پیشرفت این هنر می‌کرد و طبقه فوقانی بنای آن که گنجایش ۲۵۰ نفر تماشاجی داشت، برای تأسیس تماشاخانه استفاده شد و همین امر موجب گردید که «تئاتر ملی» به وجود آید.

ریاست تئاتر ملی با محقق‌الدوله بود و علاوه بر اعضاء گروه سابق، عده‌دیگری نیز به جمیعت مزبور پیوستند و امید می‌رفت که کارشان رونق گیرد، اعضای جدید عبارت بودند از سیدعلی خان نصر، آقا سید جلال مرعشی، یوسف مشاراعظم و عنایت‌الله شیبانی و غیره.

تئاتر ملی برنامه‌هایی تهیه می‌کرد و به معرض نمایش می‌گذاشت و خان ملک ساسانی در روزنامه «رعد» درباره هر برنامه انتقاد می‌نوشت که امروز از آن انتقادها اطلاعات فراوانی درباره روحیه مردم و نحوه اجرای برنامه‌ها به دست می‌آید، خان ملک ساسانی نخستین کسی است که نوشتن انتقاد بر نمایشنامه را در زبان فارسی باب کرده است، متاسفانه دوران فعالیت تئاتر ملی کوتاه بود و طولی نکشید که با فوت محقق‌الدوله از میان رفت.

### تئاتر کمدی ایران

میر سید علی نصر پس از بازگشت از سفر اروپا، امتیاز ایجاد تئاتر «کمدی ایران» را از وزارت فرهنگ گرفت و در دنبال اقدامات سابق، در راه ترویج تئاتر مشغول کار شد، عده‌ای تازه نفس هم به جمیعت سابق پیوستند که معروفترین آنها عبارتند از دکتر مهدی نامدار، حالتی و بایگان.

سازمان‌های دیگری نیز برای ترویج تئاتر تأسیس گردید، از جمله کمدی اخوان به سرپرستی ظهیرالدین، تئاتر مرکزی به سرپرستی ارباب افلاطون شاهرخ و کلوب ایران جوان و جامعه باربد و کلوب موزیکال که نقش مؤثری در ترویج و توسعه تئاتر در ایران داشته‌اند.<sup>(۱)</sup>

ولی بطور کلی هنر تئاتر در ایران به علت عدم استقبال اکثریت مردم، پیشرفت زیادی نکرد، زیرا بیشتر مردم منظورشان از رفتن به تئاتر خنده‌یدن و تفریح کردن بوده است نه درک مسائل اجتماعی و شناخت هنر.

نخستین نمایشنامه نویس که تحت نفوذ آثار مولیر و سایر نویسندهای فرانسوی قرار گرفت و نمایشنامه‌هایی به شیوه آنها نوشت، میرزا فتحعلی آخوندزاده است. نمایشنامه‌های خود را به زبان محلی خود یعنی ترکی نوشته است. او نخستین نمایشنامه خود را در سال ۱۲۳۰ شمسی بنام خليل کیمیاگر نوشت و پس از آن به ترتیب نمایشنامه‌های «مرد خسیس» و «کیلان مرافعه»، و ستارگان فریب خورده، را نوشته است. نمایشنامه‌های آخوندزاده چندی بعد توسط میرزا جعفری قراجه داغی از ترکی به فارسی ترجمه گردید و به چاپ رسید.

در زمان ناصرالدین شاه، میرزا ملکم خان (ناظم‌الدوله) ملقب به پرنس، پسر میرزا یعقوب از ارامنه مسلمان شده اصفهانی که از سیاستمداران و آزادیخواهان معروف زمان خود بود چندین نمایشنامه انتقادی به شیوه آخوندزاده تصنیف کرد و منتشر ساخت.

پرنس ملکم خان سالها از طرف دولت ایران به عنوان سفارت در دریار لندن بوده است و پس از کناره‌گیری از مقام خود در لندن به انتشار (روزنامه قانون) مشغول گردید.

نمایشنامه‌های پرنس ملکم خان ابتدا بصورت پاورقی روزنامه اتحاد تبریز نشر می‌یافتد. بعد در سال ۱۳۴۰ هـ سه نمایشنامه شامل سرگذشت اشرف خان حاکم عربستان و طرز حکومت زمان خان بروجردی و کربلا رفتن شاهقلی میرزا را منتشر کرد. این نمایشنامه‌ها از لحاظ مضامون و روش تا حدی شبیه به نمایشنامه‌های آخوندزاده است.

## مدرسه تئاتر

قبل از تأسیس مدرسه تئاتر، اقدامات مربوط به نمایش بر اساس صحیح و علمی نبود و هر کس به ذوق و سلیقه خود کارهایی انجام می‌داد.

در سال ۱۳۰۵ از طرف شهرداری کلاس تئاتر تأسیس گردید و عده‌ای از جوانان با ذوق در آنجا به فراگرفتن هنرپیشگی پرداختند.

در سال ۱۳۱۸ هنرستان هنرپیشگی به ریاست دکتر مهدی نامدار افتتاح گردید و جوانانی در این هنرستان تحت تعلیم قرار گرفتند، که بعد از امور تئاتر کشور را اداره کردند.

در سال ۱۳۱۹ با کوشش و همت میر سیدعلی خان نصر و همکارانش، تئاتر دائمی تهران به وجود آمد که هنوز هم به نام تئاتر نصر معروف است.

پس از پایان جنگ دوم، تئاتر ایران وارد مرحله جدیدی گردید و عبدالحسین نوشنین ترجمه‌هایی از آثار نویسنده‌گان اروپایی از تماشاخانه‌های فردوسی و باربد و سعدی به روی صفحه آورد، که بسیار مورد توجه واقع شد.

فعالیت‌های هنری مربوط به نمایش و تئاتر را به دو دوره می‌توان تقسیم کرد دوره اول تا قبل از تأسیس اداره هنرهای دراماتیک دوره دوم بعد از تأسیس تا به حال.

در دوره اول نویسنده‌گان و مترجمان شایسته‌بی به تصنیف و ترجمه نمایشنامه‌های مختلف پرداختند که به ذکر نام و فعالیت آنها در زیر اشاره می‌شود.

۱- محمدعلی فروغی (ذکاء‌الملک) - او دو نمایشنامه اقتباس و تصنیف کرده یکی بنام میرزا

کمال الدین و دیگری بنام عروس بی جهان.

۲-سعید نقیسی - استاد دانشگاه و محقق معروف، نمایشنامه آخرین یادگار نادرشاه را نوشته است.

۳-حسن مقدم - نمایشنامه کمدی جعفرخان از فرنگ آمده و ایرانی بازی را انتشار داد و روی صحنه آورد.

۴-صادق هدایت - نمایشنامه تاریخی مازیار و پروین دختر ساسانی را چاپ و منتشر کرد.

۵-ذبیح الله بهروز - نمایشنامه جیجیک علیشاه - در راه مهر - شاه ایران و بانوی ارمن

۶-عبدالرحیم خلخالی - نمایشنامه داستان خونین یا سرنوشت بر مکیان را در سال ۱۲۰۴ انتشار داد.

۷-میرزاوه عشقی - نمایشنامه رستاخیز سلاطین ایران - در خرابه‌های مدائن و قربانعلی کاشی را نوشته و به نمایش گذاشت.

۸-ارباب افلاطون شاهرخ - نمایشنامه مادر وطن را نوشته است.

۹-سرتیپ احمد بهارمست - نمایشنامه‌های متعددی از اشعار شاهنامه تنظیم و منتشر کرد.

۱۰-مشیر همایون شهردار - اپرای لادام اکاملیا را تألیف کرد.

۱۱-کاظم زاده ایرانشهر - رستم و سهراب

عده‌ای از مترجمان نیز به ترجمه آثار بزرگان و درام نویسان غرب مثل شکسپیر - شیللر - مترلینگ، اسکاروایلد، برنارد شاو - چخوف، کرنی و عده دیگر پرداختند.

در ولایات بخصوص در اصفهان و رشت و تبریز نیز فعالیت‌هایی در خصوص هنر تاتر بعمل آمده است، یکی از نویسندهای نمایشنامه در رشت، یقیکان است که آثار زیادی دارد از جمله نمایشنامه انوشیروان عادل، برای وطن، داریوش سوم، حق با کیست، میدان دهشت، فاجعه یا راه خونین، در لباس زن

در اصفهان نیز کوشش‌هایی برای نوشنامه نمایشنامه و برپا کردن نمایشگاه بعمل آمده و مزین السلطان نقش مهمی در این امر داشته است.

مدرسه آیاتس در اصفهان نیز در این بخصوص اقداماتی کرده و نمایشنامه‌هایی از آثار مولیر از جمله طبیب اجباری را به نمایش درآورده است.<sup>(۱)</sup>

دوره دوم بعد از سال ۱۳۳۶ و تأسیس اداره هنرهای دراماتیک است. این اداره به منظور راهنمایی جوانانی که علاقه و شور زیادی به مسائل هنری داشتند و همچنین تربیت و پرورش هنرمندان شایسته بی که بتوانند در راه ترویج هنر نمایش قدمهای مؤثری بردارند، تشکیل گردید. قبل از تأسیس اداره هنرهای دراماتیک نمایش نامه نویسی سبک و قاعده مشخص و ثابتی نداشت و اغلب از لحاظ فنی و علمی قابل اعتراض بود و بیشتر نمایشنامه‌ها هدف مشخصی را دنبال نمی‌کرد.

پس از تأسیس هنرستان هنرهای دراماتیک، با آموزش اصول و رموز نمایشنامه‌نویسی و فنون هنری‌شگی و کارگردانی به جوانان و تأسیس کتابخانه و انتشار نشریه‌های هنری و ترجمه آثار بزرگان هنر و ترتیب مسابقه و دادن جوازیز به بهترین نمایشنامه نویس، پیشرفت‌های قابل ملاحظه در پیشرفت تئاتر مشهود گردید.



## قسمت دوّم

ادیبات، علوم و  
امور اجتماعی  
در عصر قاجار



شura و نویسنگان در زمان قاجاریه بیشتر با خاندان سلطنت و طبقه اعیان تماس داشتند و جزء طبقات روش فکر و آگاه آنروز محسوب می شدند.

عده‌ای از رجال و بزرگان هم، جزو طبقه شura بودند و این امر بر اعتبار این طبقه می افزود و به همین جهت شura و نویسنگان مورد حمایت اشراف و متنفذین قرار داشتند.

اکثر شura هر ساله از دربار حقوق و مستمری دریافت می کردند. ولی آقامحمدخان چون در تمام ایام سلطنتش گرفتار جنگهای داخلی و خارجی بود و علاقه‌ای هم به شعر نداشت، توجهی به این طبقه نمی کرد. ولی بقیه سلاطین قاجار شعر دوست و مشوق شura بوده‌اند و عده‌ای از آنها نیز شعر می سروده‌اند.

ناصرالدین شاه بیشتر از همه سلاطین قاجار، به شura توجه داشت و به همین جهت بیشتر آنها به دربار او روی آوردند و مورد تشویق قرار گرفتند. ناصرالدین شاه خود نیز شاعر بوده و دیوانی نیز از او باقی مانده است.

زمان فتحعلیشاه سرآغازی در تحول ادبیات ایران است، چون شاه قاجار خود قریحه ادبی داشت و شعر می سرود، در نتیجه شعرای زیادی به دربار او روی آوردند و ادبیات رونق تازه‌یی یافت.

بعد از دوره فترت ادبیات، که تا جلوس فتحعلیشاه ادامه داشت، به تدریج نهضت ادبی ایران توسط اشخاصی که علاقه‌ای به ادبیات ایران داشتند به وجود آمد. از جمله سید محمد شعله اصفهانی، میرزا محمد نصیر اصفهانی، میر سیدعلی مشتاق، نقشی مهم در پایه‌گذاری این نهضت داشته‌اند.

کمی پیش از آنکه فتحعلی شاه، گویندگان و سخنوران را در دربار خود گردآورد، موردی که

دoustdar ادبیات بودند، از سبک متکلف دوره مغول و تیموریان و عبارت پردازی‌ها و نکته سنجی‌های سبک هندی ناراضی بودند. دو سه تن از افراد با ذوق و صاحب استعداد، سبک رایج را رها کردند و دست به کار پیروی از سبک و شیوه استادان پنچ، شش قرن پیش زدند و زمینه را برای پیدایش مردانی بزرگ در ادب ایران فراهم آورdenد. این چند تن معتقد بودند که شیوه شاعرانی مانند کلیم، صائب، وحید و دیگر پیروان آنها، دور از فصاحت و اصول بلاغت است و ادب و شعر فارسی خصوصیات خود را به کلی از دست داده است. لذا باید آنرا ترک گفت و روشنی را که قرنها مورد پسند سخن شناسان بوده است از نو زنده کرد.

برای رسیدن به این آرزوی خود، راهی جز بازگشت به پیروی از سبک استادان بزرگ گذشت. نیافتنند، از همین جاست که ادبیات این دوره را دوره بازگشت ادب ایران می‌نامند. نهضتی که به وجود آمد، مرکز آن ابتدا فارس و بعد اصفهان و تهران پس از آن بود. پیروان اینتعقیده، همه به بازگشت به سوی شیوه استادان بزرگ مانند فرشخی، انوری، خاقانی، نظامی، سعدی، حافظ اعتقاد داشتند.

هدف این گروه، رهایی بخشیدن شعر فارسی از تباہی و انحطاط زمان صفویان و نابسامانی‌های بعد از آن دوره بود. شعراء برای رسیدن به این منظور دست به تقلید زدند، البته تقلید در هر امری به خصوص در کارهای هنری سبب می‌شود که جایی برای ابداع و ابتکار باقی نماند، شاعر نمی‌تواند آزادانه احساس خود را بیان کند و اشعاری که بدین گونه سروده می‌شود، بیان‌گر اوضاع اجتماعی زمان و زندگی توده مردم نیست و از همین جاست که مانع توانیم از روی اشعار این زمان، به وقایع حقیقی و سرگذشت مردم پی ببریم. آنچه ما امروز از اوضاع آن زمان با توجه به اشعار شعراء، برداشت می‌کنیم، عبارتست از شرح و توصیف زندگانی سلاطین و حکام و اشراف و بیان تربیتات و شکوه دربار و کاخ‌های ثروتمدان، بطوری که انسان را از بدبهختی و بیچارگی اکثیریت مردم فارغ می‌سازد و به تصور نمی‌آید، اشخاص دیگری هم بوده‌اند که در فقر و فلاکت زندگی می‌کرده‌اند.

عده‌ای از شعرای این دوره کارشان تقلید از شعرای قرن پنجم تا هشتم بود و از همه ابداعات و نوآوری آنان، تنها دست به مدیحه سرایی زدند، آن هم با چه مبالغه و افراطی.

دسته‌ای از شعرای این دوره هم حرفه‌ای بودند و پول می‌گرفتند و شعر می‌سروندند و برای این طبقه جز نفع شخصی و جمع‌آوری ثروت، هدف دیگری وجود نداشت.

عده‌ای هم از شعراء با همه تقلیدشان از گذشته، جهت احیاء زبان فارسی و تجدید خاطره گویندگان قدیم، خدمتی بزرگ به زبان و شعر فارسی کردند و آنرا تا اندازه‌ای از نابودی و مستنی رهانیدند.

## شعرای بزرگ زمان قاجار

شعرای بزرگ زمان قاجار

صبا - فتحعلی خان کاشانی متخلص به صبا، معروف‌ترین شاعر دربار فتحعلی‌شاه است. او ابتدا از مدانان لطفعلی خان زند بوده و اشعاری در مدح او سروده است. هنر بزرگ صبا قصیده سرایی به پیروی از سبک «اتوریست» و بعدها شعرایی مانند قالانی و ادیب الممالک فراهانی از او پیروی کردند. صبا در فارس به حضور فتحعلی‌شاه رسید و به او لقب ملک‌الشعراء داده شد. آثار او: شاهنشاه نامه: بزرگترین مثنوی صبا است و آن داستان حماسی است به همان روای و به همان وزن. مثنوی به نام خداوند نامه که مطالب آن در باره غزویات پیامبر اسلام(ص) و دلیری حضرت علی(ع) است. دو رساله منظوم بنام عبرت‌نامه به تقلید تحفه العراقيین خاقانی و گلشن صبا که در آن به فرزند خود نصایحی کرده و از سعدی پیروی نموده است. اشعار دیوان او را تا صد و هفده هزار بیت نوشته‌اند.

در باره تاریخ تذهیب گنبد بقیه مطہر حضرت معصومه(س) فتحعلی خان صبا قصیده‌یی سروده است که چند بیت آن نوشته می‌شود.

کی چو این شاهنشاه زرین افسر یافته  
در حریمش خویش را چون حلقه بردر یافته  
کآسمان فرش حریمش عرش دیگر یافته  
خویشتن را افتخار هر پیمبر یافته  
گر ز خشتی در طراز هفت منظر یافته  
این همایون قبه تا از خشت از زر یافته  
گفت (زر از این همایون قبه زیور یافته)  
(۱۲۱۴ق)

تا سپهر از مهر بر سر افسر زر یافته  
شاه شاهنشاه نشان فتحعلی شه کآسمان  
عرش فرسا قبه کی گردیده زیب این زمین  
دخلتری زال پیمبر خفته در وی کز شرف  
صد هزاران خشت زرین زیب این گنبد گرفت  
از زرباب آسمانی در زمین آمد پدید  
جست از پیر خرد تاریخ تزیینش صبا

در تاریخ بنای مدرسه شاه کاشان، فتحعلی خان صبا اشعار زیر را سروده است:  
فخر ملکان فتحعلی شاه جهان جوی . کامد به جهان از ملک العرش شهنشاه  
کاشانه کاشان به چنین مدرسه آراست وزعره آن حور ز فردوس در اکراه

## چون جست صباش ز خرد مصراع تاریخ

۱۲۲۵ ق

درباره بنای بارگاه امامزاده جعفر(ع) که به امر فتحعلیشاه قاجار ساخته و پرداخته شد فتحعلیخان صبا قصیده‌یی سروده که چند بیت آن نوشته می‌شود:

شمس الملوك اعظم خاقان پاک گوهر  
هم بحر فضل را بـ هم شهر علم را در  
بامش به بوم یکسان بومش به بام اندر  
بر آسمان برآور بل ز آسمان فراتر  
از سـ خویشن شد آزمگین سکندر  
(بنیاد شد ز دارا این بارگاه جعفر)

۱۲۹۷ ق

مالک رقاب عالم دارای دادگستر  
فرزند پاک موسی همنام جدامجد  
چون بارگاه آن شاه ویرانه دید خسرو  
معمار خواند و فرمود کین روپه مقدس  
چون آن خجسته خرگاه آماده شد ز دارا  
کلک صبا رقم زد از بھر سال تاریخ

به امر فتحعلیشاه قاجار ضریح حضرت امام حسین(ع) سیم اندود شده و فتحعلیخان صبا  
قصیده‌یی سروده که چند بیت آن نوشته می‌شود.

ز آسمانش کی زمین یالیتنی کنت تراب  
تیغ او در رزم مفتاح هزاران فتح باب  
ماه برج مصطفی و در درج بو تراب  
خدمتی شایسته آن شاهنشه مالک رقاب  
مرقدش را زین ضریح نغز سیمین احتجاب  
سر ایزد را به پیرامن حجاب از سیم ناب  
(سر ایزد دید از شاهنشه این سیمین حجاب)

۱۲۱۴ ق

تا زمین شد ملک دارای زمان آمد خطاب  
مايه فتح و ظفر فتحعلی آن شه که هست  
پیرو فرمان یزدان پیشوای دین حسین  
خواست از صدق ارادت تا کند در آن حرم  
کرد اشارت تا که زین چنگ استادان دهند  
الغرض چون از ارادت شاه دین پرور کشید  
بھر تاریخ بنایش زد رقم کلک صبا

درباره تاریخ تعمیرات صحن و طاق و ایوان بقعه حضرت معصومه(س) که به علت سیل،  
خرابی و صدمه دیده بود، ملک الشعرا فتحعلیخان صبا قصیده زیر را سروده که چند بیت آن نوشته می‌شود:

یا همایون قصر دار ای زمین  
کاسماش کرد یکسان با زمین  
تا یکی بومی شود متزل گزین  
دست همت برکشید از آسمین

یارب این چرخ است یا عرش برین  
شهر قم فخر البلاد ام القری  
شد چنان ویران که نه یابی در آن  
جود شاهنشه پس آبادیش